

(en) Electric current! Danger to life!
Installation, commissioning and maintenance work must be carried out by qualified personnel only.

(de) Lebensgefahr durch elektrischen Strom!
Arbeiten bzw. Montage an diesem Produkt dürfen nur von Elektrofachkräften und elektrotechnisch unterwiesenen Personen ausgeführt werden.

(fr) Tension électrique dangereuse !
L'installation de l'appareil, ainsi que tous les travaux effectués sur celui-ci, doivent être réalisés par un électricien qualifié ou par un personnel spécialement formé.

(es) ¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!
La instalación del dispositivo, así como todos los trabajos en él, deben ser realizados por un electricista calificado o por personal especialmente capacitado.

(it) Tensione elettrica: Pericolo di morte!
L'installazione e il lavoro sul dispositivo devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da personale specializzato.

(zh) 触电危险!
設備的安裝，以及所有工作，必須由合格的電工或經過專門培訓的人員完成。

(ru) Электрический ток! Опасно для жизни!
Установка и эксплуатация устройства должны выполняться квалифицированным электриком или специально обученным персоналом.

(nl) Levensgevaar door elektrische stroom!
Installatie van het apparaat en alle werkzaamheden eraan, mogen uitsluitend door een gekwalificeerd elektricien of speciaal opgeleid vakpersoneel worden uitgevoerd.

(da) Livsfare på grund af elektrisk strøm!
Arbejde i forbindelse med installation, opstart og vedligehold må kun udføres af kvalificeret personale.

(el) Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Η εγκατάσταση, εκκίνηση και συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

(pt) Perigo de vida devido a corrente eléctrica!
A instalação do dispositivo, bem como todos os trabalhos devem ser realizados por um electricista qualificado ou por pessoal especialmente formado.

(sv) Livsfara genom elektrisk ström!
Installation, idrifttagande och underhållsarbete får endast utföras av behörig personal.

(fi) Hengenvaarallinen jännite!
Laitteen asennus ja käyttö ainoastaan sähköasentajan tai siihen perehdytetyn henkilön toimesta.

(cs) Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Instalace zařízení a veškeré práce na něm musí být provedeny kvalifikovaným elektrikářem nebo speciálně vyškoleným personálem.

(et) Eluhtlik! Elektrilöögiht!
Paigaldus-, kasutus- ja hooldustööd peab läbi viima ainult kvalifitseeritud personal.

(hu) Életveszély az elektromos áram révén!
Az eszköz felszerelését, valamint az ehhez kapcsolódó összes munkát szakképzett villanyszerelővel vagy szakképzett személynézetnek kell elvégeznie.

(lv) Elektriskā strāva apdraud dzīvību!
Uzstādīšana, nodošana ekspluatācijā un apkopes darbi jāveic tikai kvalificētam personālam.

(lt) Pavojus gyvybei dėl elektros srovės!
Įrengimo, paleidimo ir techninės priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuotas personalas.

(pl) Porażenie prądem elektrycznym stanowi zagrożenie dla życia!
Instalacja urządzenia, jak również prace nad nim, muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub specjalnie wyszkolony personel.

(sl) Življenjska nevarnost zaradi električnega toka!
Dela montaže, zagona in vzdrževanja morajo izvajati samo usposobljeno osebe.

(sk) Nebezpečnost ohrozenia života elektrickým prúdom!
Inštalácia prístroja, ako aj všetky práce na ňom musia byť vykonané kvalifikovaným elektrotechnikom alebo špeciálne vyškoleným personálom.

(bg) Опасност за живота от електрически ток!
Инсталирането на устройството, както и всяка работа по него, трябва да бъде извършвано от квалифициран електротехник или от специално обучен персонал.

(ro) Atenție! Pericol electric!
Montajul și lucrul cu acest aparat trebuie făcute numai de un electrician calificat sau de personal tehnic specializat.

(hr) Opasnost po život uslijed električne struje!
Radove ugradnje, puštanja u pogon i održavanja mora vršiti samo kvalificirano osoblje.

(tr) Elektrik akımı! Hayati tehlike!
Bu ürünün çalıştırılması veya kurulumu sadece elektroteknik eğitimleri almış olan ehliyetli elektrikçiler ve kişiler tarafından yapılmalıdır.

(sr) Električna struja! Opasnost po život!
Instalaciju, puštanje u rad i održavanje sme da obavlja isključivo kvalifikovano osoblje.

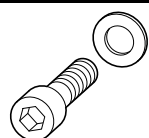
(no) Elektrisk strøm! Livsfare!
Installasjon av enheten, samt arbeid på den, skal kun utføres av kvalifisert personell, eller av de som er spesielt opplært til dette arbeidet.

(uk) Електричний струм! Небезпечно для життя!
Встановлення пристрою, так само, як і робота з ним, повинні виконуватись кваліфікованим електриком або персоналом, що пройшов спеціальну підготовку.

(ar) تحذير! تيار كهربائي! خطر موت الشبكت والتكليف و أعمال الصيانة يجب أن تقام فقط من طرف الموظفين المؤهلين

MC3-XKS185

MC3-XKS240



3pol M10 x 30
4pol

	
185 mm ²	MC3-XKS185
240 mm ²	MC3-XKS240

	
2	MC3-XKS185
4	MC3-XKS240

n =	Number of crimps	Antal pressanslutningar	Počet krimpovaných spojov
	Anzahl der Pressungen	Antal pressanslutningar	Брой на кримпванията
	Nombre de sertissages	Puristusten lukumäärä	Număr de sertizări
	Número de crimpados	Počet krimpování	Broj stezanja
	Numero di crimpature	Kurdude arv	Klips sayısı
	压制数目	Saruk száma	Број кримпова
	Количество обжимов	Appresētāju skaits	Antall krympinger
	Aantal krimpings	Užspaudimų skaičius	Кількість обтискань
	Antal krympninger	Liczba końcówek zaciskanych	عدد الثيات
	Αριθμός σφιγκτήρων	Število stisljivih sponk	

- (en) Crimping tool K22, HK60/22, or EK22, manufactured by Klauke, is needed with the following crimping inserts in order to crimp the cable lugs.
- (de) Zum Abklemmen der Kabelschuhe werden die Crimpwerkzeuge K22, HK60/22 oder EK22 von Klauke mit den folgenden Klemmeinsätzen benötigt.
- (fr) La pince à sertir K22, HK60/22 ou EK22, fabriquée par Klauke, est nécessaire avec les inserts de sertissage suivants pour sertir les cosses pour câbles.
- (es) Para crimpar los terminales de los cables se necesitan alicates de engarzar K22, HK60/22 o EK22 fabricados por Klauke, con los siguientes insertos de crimpado.
- (it) La pinza per crimpare K22, HK60/22 o EK22, prodotta da Klauke, è necessaria con i seguenti inserti a crimpare per crimpare i capicorda.
- (zh) 安装电缆接头时请使用 Klauke 公司的压接工具 K22、HK60/22 或 EK22 将以下线夹压紧在电缆上:
- (ru) Для обжима кабельных наконечников требуется инструмент для обжима проводов K22, HK60/22 или EK22 производства Klauke со следующими обжимными вставками.
- (nl) Perstang K22, HK60/22 of EK22, van het merk Klauke, is nodig met de volgende krimpinzetstukken om de kabelschoenen te krimpen.
- (da) Krympningsværktøj, K22, HK60/22, eller EK22, fremstillet af Klauke, er nødvendigt med følgende krympningsindsatser til krympning af kabelskoene.
- (el) Για τη σύσφιξη των άκρων καλωδίου, απαιτείται το εργαλείο σύσφιξης K22, HK60/22 ή EK22, το οποίο κατασκευάζεται από την Klauke, μαζί με ακόλουθα ένθετα σύσφιξης.
- (pt) É necessária a ferramenta de cravagem K22, HK60/22 ou EK22, fabricada pela Klauke, com os seguintes encaixes de cravagem para cravar os terminais de cabos.
- (sv) Ett K22-, HK60/22- eller EK22-pressverktyg från Klauke behövs för följande pressinsatser för att pressa kabelskorna.
- (fi) Kaapelikenkien puristamiseen tarvitaan Klauken puristustyökalu K22, HK60/22 tai EK22 ja seuraavat puristusleuat.
- (cs) Ke krimpování kabelových ok je zapotřebí krimpovací nástroj K22, HK60/22 nebo EK22, vyráběný společností Klauke, s následujícími krimpovacími vložkami.
- (et) Klauke toodetud pressimistööriist K22, HK60/22 või EK22 on vajalik järgmiste pressimisdetailidega, et kaablikõrvad kokku vajutada.
- (hu) A Klauke által gyártott K22, HK60/22 vagy EK22 krimpelő szerszámra van szükség a kábelvégek krimpeléséhez a következő krimpelő betétekkel.
- (lv) Appresēšanas instruments K22, HK60/22 vai EK22, ko ražo Klauke, ir nepieciešams ar tālāk norādītajiem appresēšanas ieliktniem, lai appresētu kabelkurpes.
- (lt) Užspaudžiant kabelių antgalius reikia „Klauke“ gamybos užspaudimo įrankio K22, HK60/22 arba EK22 su toliau nurodytais užspaudimo įdėklais.
- (pl) Potrzebna jest zaciskarka K22, HK60/22 lub EK22 firmy Klauke z następującymi wkładkami do zaciskania w celu zaciśnięcia końcówek kablowych.
- (sl) Pri naslednjih vložkih za stiskanje je za stiskanje kabelskih priključnih sponk potrebno orodje za stiskanje K22, HK60/22 ali EK22 proizvajalca Klauke.
- (sk) Na krimpovanie káblových koncoviek je potrebný krimpovací nástroj K22, HK60/22 alebo EK22 od spoločnosti Klauke s nasledujúcimi krimpovacími vložkami.
- (bg) Необходим е инструмент за кримпване K22, HK60/22 или EK22, произведен от Klauke, със следните крайници за кримпване, за да се кримпват кабелните крайници.
- (ro) Este nevoie de o unealtă de sertizare K22, HK60/22 sau EK22, produsă de Klauke, cu următoarele insertii pentru a sertiza bornele cablurilor.
- (hr) Alat za stezanje K22, HK60/22 ili EK22, koji proizvodi Klauke, potreban je sa sljedećim umetcima za stezanje kako bi se stegnule kabelske stopice.
- (tr) Klauke tarafından üretilen K22, HK60/22 veya EK22 montaj penseisi, kablo pabuçlarını sıkıştırmak için aşağıdaki montaj ara parçalarıyla birlikte gereklidir.
- (sr) Alat za krimpovanje K22, HK60/22 ili EK22, koji proizvodi kompanija Klauke, neophodan je za sledeće umetke kod krimpovanja kablovskih papučica.
- (no) Krympeverktøy K22, HK60/22 eller EK22, produsert av Klauke, er nødvendig sammen med følgende krympeinnsatser for å krympe kabelskoene.
- (uk) Для обтискання кабельних наконечників потрібні кліщі для обтискання наконечників K22, HK60/22 або EK22 виробництва Klauke із зазначеними нижче обтискними вставками.

(ar) ثني الآتية من أجل ثني عروات مع ملحقات ال ، Klauke المصنّعة بواسطة ، EK22 أو HK60/22 أو K22 يلزم توفر أداة الثني الكابلات

R22/95 → 95 mm² R22/185 → 185 mm²
R22/120 → 120 mm² R22/240 → 240 mm²
R22/150 → 150 mm² R22/300 → 300 mm²

